

(français)

TOUTES AUX FRONTIERES !

APPEL A UNE ACTION FEMINISTE EUROPEENNE A NICE

Venez, venez avec vos cerfs-volants à Nice, le 5 juin, pour participer à une action féministe transnationale pour contester ensemble les politiques européennes de la criminalisation de la migration !

Préparez vos cerfs-volants de multiples formes et de multiples couleurs pour les faire voler tous ensemble à Nice, pour dire : « En tant que féministes nous n'acceptons pas les frontières. » Préparez vos danses, vos chansons pour chanter et danser contre la criminalisation des migrations !

Venez à Nice le 5 juin 2021 pour cette expression féministe transnationale dont ce monde triste a tant besoin !

Depuis 2015, la politique européenne de fermeture des frontières a été renforcée, et la migration d'autant plus criminalisée. L'espace Schengen ne cesse de renforcer un arsenal répressif à l'égard des personnes contraintes à l'exil. La fermeture des frontières ne fait que développer les économies mafieuses dans lesquelles s'articulent toutes les formes de violences faites aux exilé.e.s. Ces politiques de criminalisation de la mobilité pèsent particulièrement sur les femmes, qui représentent 54 % des migrant.e.s en Europe, ainsi que sur les lesbiennes et les personnes trans. Durant sa trajectoire migratoire, toute personne non conforme à l'ordre patriarcal est cible des violences sexistes. Il est grand temps de déployer nos forces pour rendre visible ce qui ne l'est pas.

Nous, féministes habitantes de l'Europe, de toutes les conditions sociales et de tous les âges, quelles que soient nos provenances, nos choix, nos mondes..., nous élevons nos voix pour dire : « Non ! Vous ne nous représentez pas... Ces politiques ne peuvent ne peuvent être menées en notre nom ! Nous ne voulons plus de vos murailles qui nous entourent ! **NON ! PAS EN NOTRE NOM !** » Parce que, comme disait Virginia Woolf, femme de lettres féministe : « *En tant que femme je n'ai pas de pays. En tant que femme je ne désire aucun pays. Mon pays à moi, femme, c'est le monde entier.* » Parce que les frontières politiques sont une construction virile et militariste, issues des guerres, des violences, des morts.

Pour rompre avec cette histoire militariste et patriarcale, nous organisons, le 5 juin 2021, une grande action féministe transnationale à NICE, ville stratégique dans la gestion de la frontière Vintimille-Menton.

Dans ce lieu symbolique, nous, féministes de tous les pays européens, manifesterons ensemble car les politiques migratoires se font à l'échelle européenne : c'est aussi à cette échelle que nous ripostons.

Des événements culturels accompagneront notre manifestation, organisée et représentée par des féministes, des femmes, des lesbiennes, des personnes trans. Toute personne est bienvenue pour participer, pour contribuer, pour aider à la logistique, et pour nous soutenir dans cette démarche émancipatrice.

A l'issue de la rencontre féministe européenne, « Femmes, Migrations, Refuges », du 27 au 29 septembre 2019, à Genève, à l'initiative de la Marche mondiale des Femmes (Suisse), pas moins de 263 militantes s'étaient retrouvées pour donner corps à un réseau européen féministe de résistances. Ensuite, le réseau s'est élargi et a renforcé notre détermination. Nous vous invitons à nous rejoindre et à enrichir notre belle action. Avec votre présence, votre parole, votre créativité...

Nos différentes positions, sources d'influences, sensibilités féministes ne sauraient être un frein à nos convergences autour de cette action collective qui se fera dans la plus grande transparence.

Souhaitez-vous faire partie de l'organisation ? Pourriez-vous apporter un soutien officiel ? Un soutien financier ? Pourriez-vous créer des collectifs locaux pour co-organiser cette action et préparer vos venues, proposer des activités de toutes sortes : créer, penser, chanter, danser le monde comme nous le rêvons ?

Nous attendons impatiemment vos réponses, à envoyer à : toutesauxfrontieresfr@gmail.com

***La mer de nos rêves est immense.
Elle ignore les frontières !***

**Vous pouvez retrouver notre appel dans d'autres langues :
<https://toutesauxfrontieresfr.wordpress.com>**

Assemblée PACA-LIGURIE « Toutes aux Frontières »

**Azione femminista contro le frontiere europee.
Unitevi a noi! Tutt* alle frontiere!**

Dal 2015 la politica europea di chiusura delle frontiere è stata rinforzata e la migrazione è stata ulteriormente criminalizzata. L'area Schengen continua a rafforzare un arsenale

repressivo contro le persone costrette all'esilio. La chiusura delle frontiere serve solo a sviluppare le economie mafiose in cui sono organizzate tutte le forme di violenza contro gli/le esiliati*. Queste politiche di criminalizzazione della mobilità hanno un impatto particolare sulle donne, che rappresentano il 54% de* migrant* in Europa, così come sulle lesbiche e sulle persone transgender. Durante il tragitto di migrazione, ogni persona che non si conforma all'ordine patriarcale è oggetto di violenza di genere. È giunto il momento di dispiegare le nostre forze per rendere visibile ciò che non lo è.

Noi, femministe abitanti di tutta l' Europa, di ogni condizione sociale e di ogni età, qualunque siano le nostre origini, le nostre scelte, i nostri mondi... alziamo la voce per dire « No! Voi non ci rappresentate... Queste politiche non possono essere portate avanti in nostro nome! Non vogliamo più le vostre mura intorno a noi! No! Non in nostro nome! » Perché, come diceva Virginia Wolf, una donna di lettere femminista: « Come donna, non ho patria. Come donna non desidero nessun paese. Il mio Paese, in quanto donna, è il mondo intero ». I confini politici sono una costruzione virile e militarista, nata dalle guerre, dalle violenze e dalle morti.

Per rompere con questa storia militarista e patriarcale, **organizziamo, il 5 giugno 2021, una grande azione femminista transnazionale a Nizza**, città strategica per la gestione della frontiera tra Ventimiglia e Mentone. In questo luogo simbolico, noi, femministe di tutti i paesi europei, **dimostriamo insieme**, perché le politiche migratorie sono fatte su scala europea: è anche su questa scala che rispondiamo.

Eventi culturali accompagneranno la nostra manifestazione, organizzata e rappresentata da femministe, donne, lesbiche, trans. Tutte le persone sono le benvenute per partecipare, per contribuire, per aiutare con la logistica e per sostenerci in questo processo di emancipazione.

Al termine dell'incontro europeo femminista « Donne, Migrazione, Rifugi », dal 27 al 29 settembre 2019 a Ginevra, su iniziativa della Marcia Mondiale delle Donne/Svizzera, ben 263 attiviste si sono riunite per dare corpo a una rete di resistenza femminista europea.

Poi la rete è cresciuta e ha rafforzato la nostra determinazione. Vi invitiamo ad unirvi a noi e ad arricchire la nostra bella azione. **Con la vostra presenza, la vostra parola, la vostra creatività, le nostre diverse posizioni, fonti di influenza e sensibilità femministe non dovrebbero essere un ostacolo alle nostre convergenze intorno a questa azione collettiva che si svolgerà nella massima trasparenza.**

Vorresti far parte dell'organizzazione?

Potreste fornire un supporto ufficiale? Sostegno finanziario?

Potreste creare dei collettivi locali per co-organizzare questa azione e preparare la vostra venuta, proporre attività di ogni tipo: creare, pensare, cantare, ballare il mondo come lo sogniamo?

Attendiamo con ansia le vostre risposte, da inviare a toutesauxfrontieresfr@gmail.com.

Il mare dei nostri sogni è immenso. Non conosce confini !

L'Assemblea PACA-LIGURIA « Tutt* alle frontiere ».